

<b>Zeitschrift:</b>	Cementbulletin
<b>Herausgeber:</b>	Technische Forschung und Beratung für Zement und Beton (TFB AG)
<b>Band:</b>	30-31 (1962-1963)
<b>Heft:</b>	12
 <b>Artikel:</b>	Ein Landhaus in Beton
<b>Autor:</b>	Charrière, C. de
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-153414">https://doi.org/10.5169/seals-153414</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CEMENTBULLETIN

DEZEMBER 1962

30. JAHRGANG

NUMMER 12

---

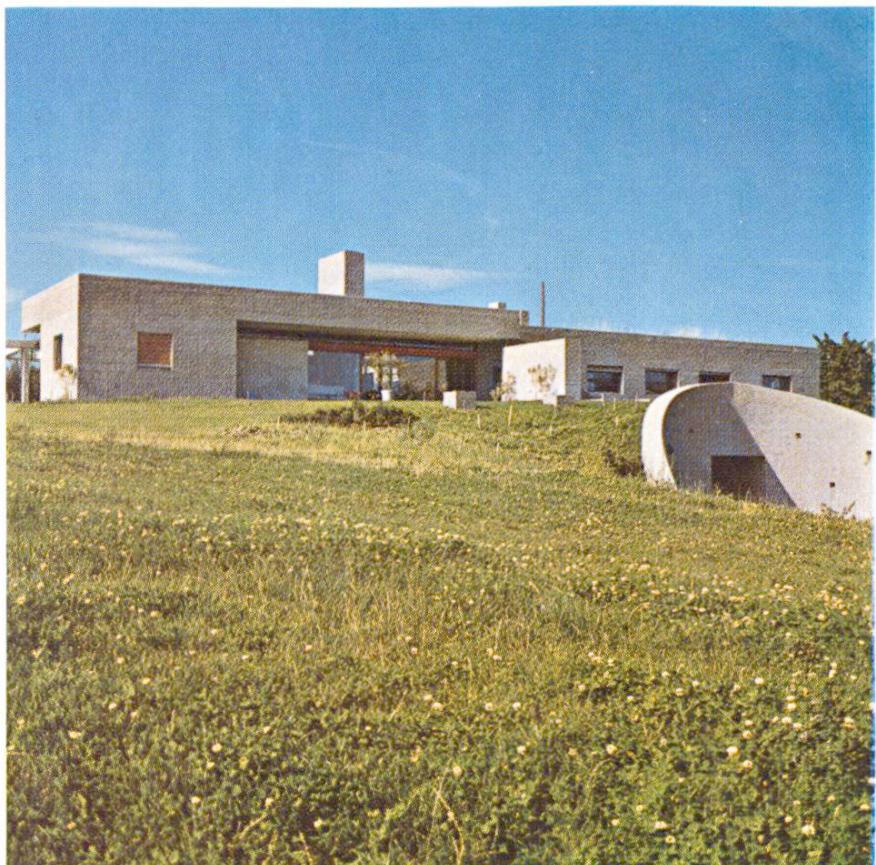
## **Ein Landhaus in Beton**

Dass der Beton ein rohes, unschönes Baumaterial sei, ist als Vorurteil in vielen Volkskreisen noch weit verbreitet. Seit Jahren versuchen jedoch viele modern eingestellte Architekten mit grossem Erfolg die verborgenen Schönheiten des Betons herauszustellen. Sie folgen damit dem seit alters her bewährten Grundsatz, die Baumaterialien, Steine, Ziegel, Balken usw., mit denen ein Haus errichtet wird, nicht zu verdecken, sondern diesen ihrem Charakter gemäss auch ästhetische Funktionen einzuräumen.

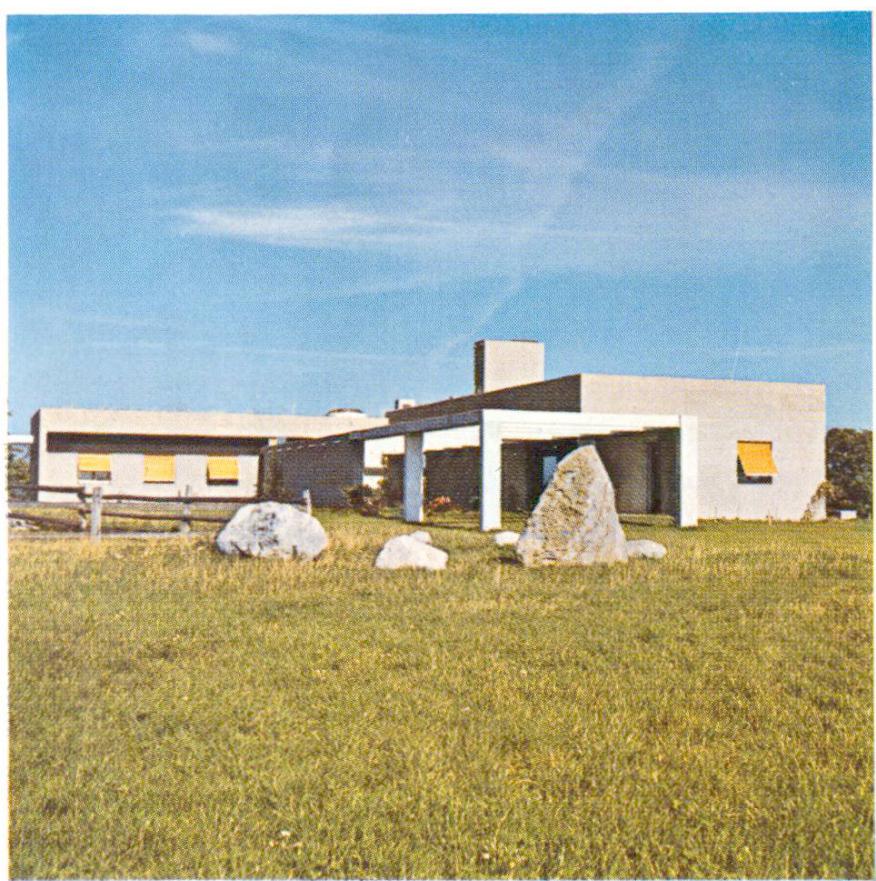
Nachdem der Beton längst zu einem der wichtigsten Baumaterialien geworden ist, warum nur seine technischen Möglichkeiten und nicht auch seine sichtbaren Materialqualitäten voll ausnutzen und zur Geltung bringen?

Das Landhaus, von dem hier einige Bilder gezeigt sind, steht über den Gestaden des Genfersees einige Kilometer nordwestlich von Morges. Es zeigt einige Beispiele für die ästhetische und künstlerische Ausschöpfung des Baumaterials Beton.

2



1

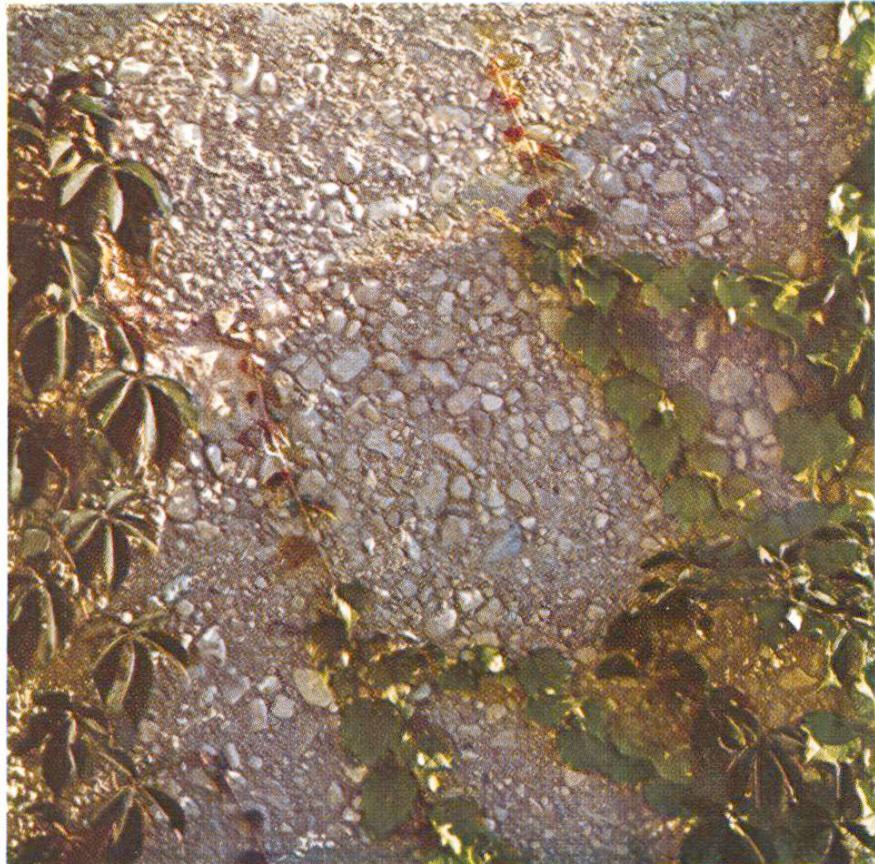


2

**3 1. Waschbeton** wurde bei den meisten Außenwänden, an einzelnen Innenflächen und Plattenbelägen angewandt. Der Beton wurde ausgeschalt, bevor er fertig abgebunden hatte. Seine Oberfläche wurde dann mit einem Wasserstrahl besprengt, um die Zementhaut zu lösen und die groben Zuschlagskörner sauber freizulegen. Dieses Verfahren stellt eine Weiterentwicklung des gewöhnlichen schalungsrauen Sichtbetons dar und hat zum Ziel, den strukturellen Aufbau des Betons sichtbar zu machen. Man vergisst oft, dass der Beton zu neun Zehntel aus Sand und Kies, stammend aus dem eigenen Boden, besteht. Somit erweist sich der Beton als ein ebenso ursprüngliches, mit dem Lande verwurzeltes Material wie etwa die Mauern und Mäuerchen, die unsere Vorfahren mit Feldsteinen errichtet haben.

Um die gesetzten Ziele zu erreichen, hat man für das Bauvorhaben die Herkunft des Betonzuschlages so ausgewählt, dass das Steinmaterial bestimmten Anforderungen bezüglich der Grösse, der Form und der Farbe entsprochen hat. Der Beton war eine Art Massenbeton, d.h. sein Grösstkorn erreichte einen Durchmesser





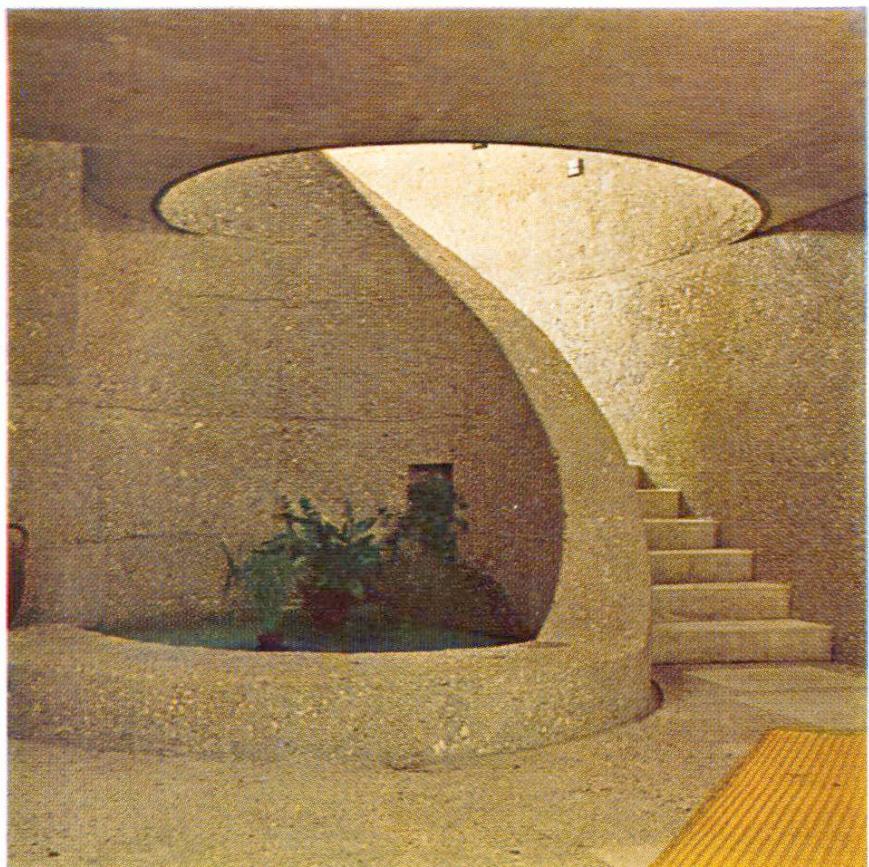
von 150 bis 200 mm. Die Zementdosierung war dementsprechend auf 200 kg/m<sup>3</sup> angesetzt. Dies entspricht ungefähr einer Mischung P 300 mit gewöhnlichem Zuschlagsmaterial.

Bevor dieser Beton praktisch angewandt wurde und seine handwerkliche Bearbeitung erfuhr, mussten einige Vorversuche im Laboratorium angestellt werden. Dabei waren Fragen, wie die mengenmässigen Zusammensetzung, der Verfahren für Einbringen und Waschen sowie der Frostbeständigkeit von besonderer Bedeutung.

## 2. Sichtbeton mit und ohne Zeichnungen

Ein Teil der äusseren und inneren Wandflächen, die Stützen und Balken der Pergola wie auch die Wasserspeier des Flachdaches wurden in weissem, schalungsrauhem Sichtbeton ausgeführt, wobei zum Teil spezielle Ornamente und Zeichnungen angebracht wurden. Mit Hilfe einer Spritztube wurden auf die Innenseite der

5

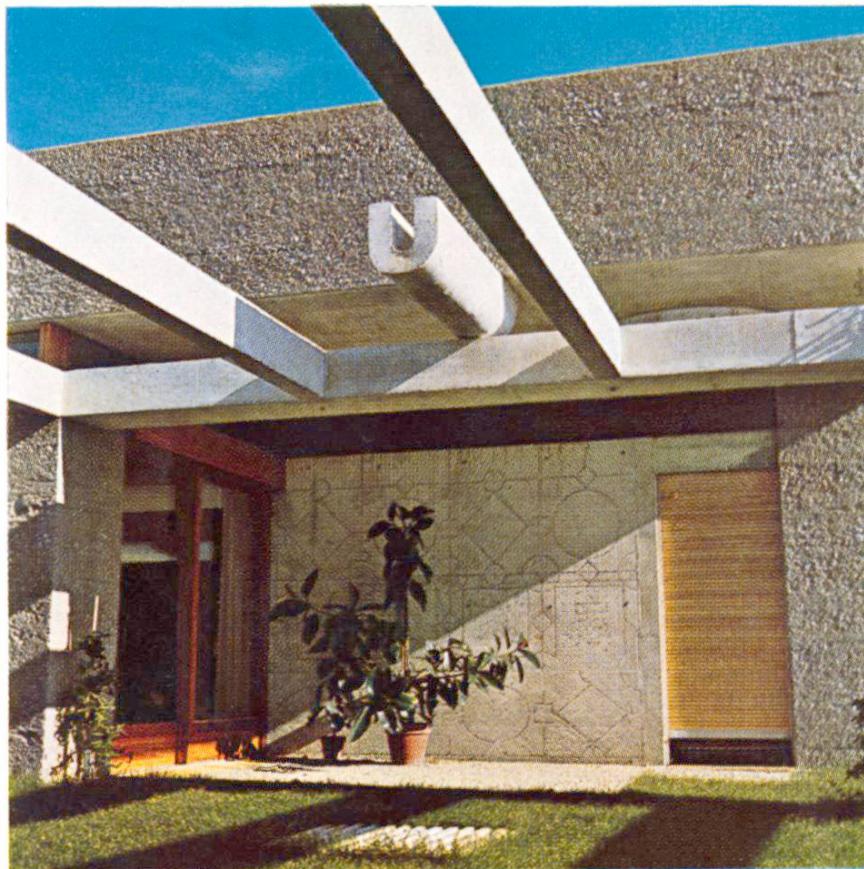


5



6

6



7

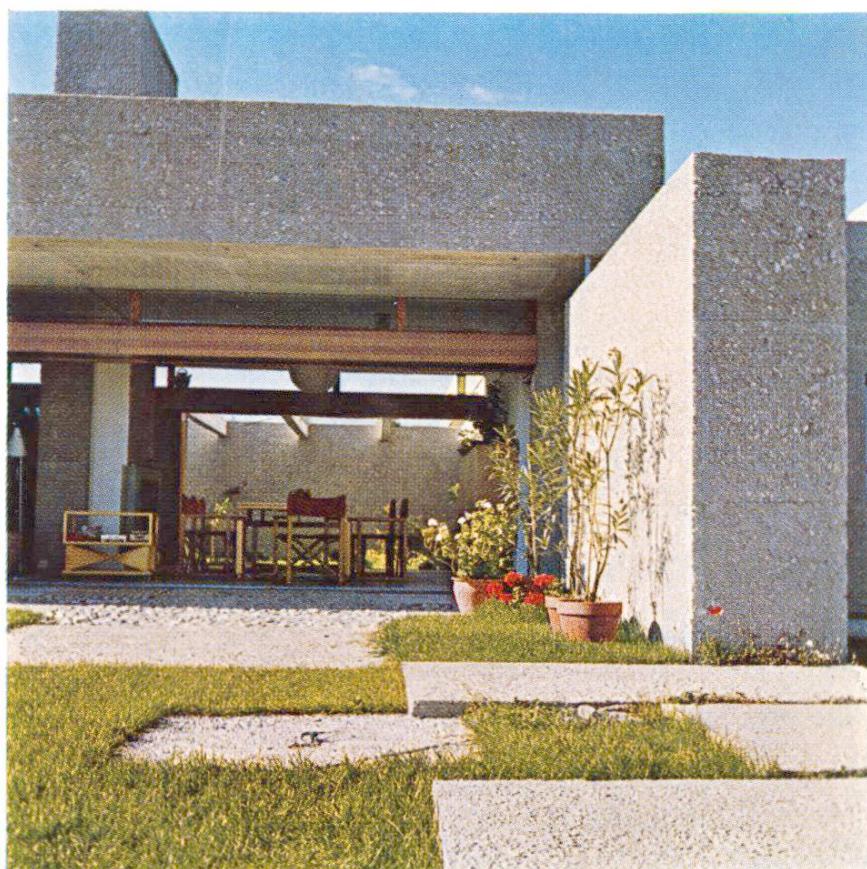


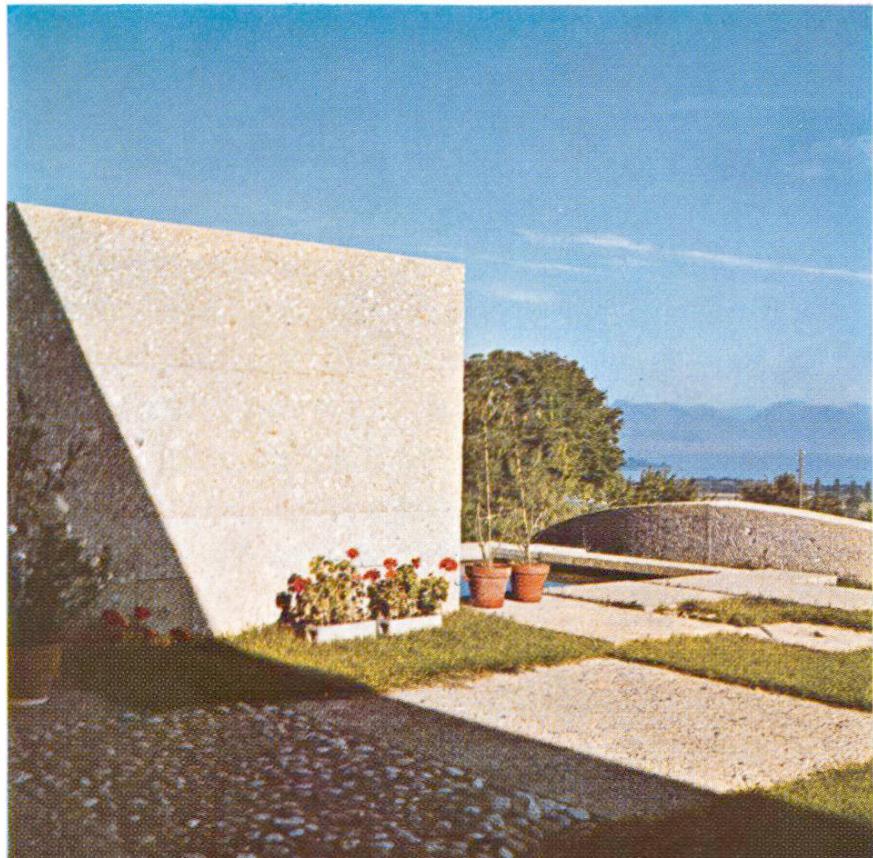
8

7 Sperrholz-Schalungstafeln erhabene Streifen einer erhärteten Paste aufgetragen, ähnlich dem Vorgehen des Patissiers beim Schmücken und Beschriften von Torten. Die so im Relief vorhandenen Zeichnungen prägten sich alsdann im Beton ein. Das Einbringen des Betons und das Ausschalen mussten mit entsprechender Vorsicht ausgeführt werden.

### 3. Gestockter Beton

Der Boden der Wohnräume ist mit Betonplatten belegt, die an Ort und Stelle gegossen und nachträglich gestockt worden sind. Mehrere Betonarten, die sich durch den Zuschlagsstoff und die Zementart unterschieden, wurden nebeneinander gelegt, um die Flächen mit verschiedenen Formen und Farben zu gliedern. Auch durch die unterschiedlich starke Handhabung des Stockhammers konnten schöne Kontrastwirkungen erzielt werden. Das Mosaik des Zuschlagsgesteins kam dadurch mehr oder weniger zum Vor-





schein. In der unteren Halle wurden helle, gestockte Betonplatten zwischen an Ort verlegtem Waschbeton eingelassen.

Auf der Terrasse und im Eingangstunnel stehen Pflästerungen mit grösseren rundköpfigen Kieselsteinen im schönsten Kontrast zu den umgebenden Waschbetonflächen und erinnern nochmals eindrücklich an den gemeinsamen Ursprung der angewandten Materialien.

Der Verfasser dankt an dieser Stelle Herrn Professor Daxelhofer, Direktor der Laboratoires d'essai des matériaux pierreux de l'E.P.U.L. und der Technischen Forschungs- und Beratungsstelle der schweizerischen Zementindustrie in Wildegg für die ihm wertvollen Ratschläge.

C. de Charrière

Zu jeder weiteren Auskunft steht zur Verfügung die  
**TECHNISCHE FORSCHUNGS- UND BERATUNGSSTELLE DER SCHWEIZERISCHEN ZEMENTINDUSTRIE WILDEGG, Telephon (064) 8 43 71**